

Súd: Okresný súd Svidník  
Spisová značka: 7C/166/2011  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8611205967  
Dátum vydania rozhodnutia: 14. 05. 2012  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Jana Keselicová  
ECLI: ECLI:SK:OSSK:2012:8611205967.2

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Svidník, samosudkyňa JUDr. Jana Keselicová, v právnej veci žalobcu Orange Slovensko, a.s., Prievozská č. 6/A, 821 09 Bratislava, IČO: 35 697 270 zastúpený Mgr. Martinom Katriakom, advokátom, so sídlom 821 02 Bratislava, Dr. Vladimíra Clementisa č. 10 proti žalovanému N. D., nar. XX.XX.XXXX, bytom XXX XX O. č. XXX, občan SR, za účasti vedľajšieho účastníka Združenia na ochranu občana spotrebiteľa HOOS, Važecká č. 16, 080 05 Prešov zastúpený JUDr. Ambrózom Motykom, advokátom, so sídlom Stropkov, Námestie SNP č. 7 o zaplatenie 362,35 eura s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

I. Z a s t a v u j e konanie v časti zaplatenia sumy 1,00 eur s príslušenstvom.

II. Žalovaný je p o v i n n ý zaplatiť žalobcovi sumu 361,35 eur s úrokom z omeškania vo výške 9% ročne z dlžnej sumy od 7.5.2010 do zaplatenia do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

III. P o v o ľ u j e žalovanému splácať dlžnú sumu v pravidelných mesačných splátkach po 15,00 eur, vždy do 15. dňa v mesiaci, počnúc dňom právoplatnosti rozsudku až do úplného vyrovnania, pod následkom straty výhody splátok.

IV. Žalovaný je p o v i n n ý nahradiť žalobcovi trovy konania vo výške 103,56 eura / pozostávajúcich zo zaplateného súdneho poplatku vo výške 21,50 eura a trov právneho zastúpenia vo výške 82,06 eura / na účet právneho zástupcu Mgr. Martina Katriaka, advokáta, do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

V. Vedľajšiemu účastníkovi náhradu trov konania n e p r i z n á v a.

### o d ô v o d n e n i e :

Žalobca žalobou podanou na súde dňa 23.09.2011, uplatnil proti žalovanému nárok na zaplatenie sumy 362,35 eura s príslušenstvom. Uplatnený nárok odôvodnil tým, že žalobca uzatvoril so žalovaným dňa 21.12.2009 Zmluvu o pripojení č. A4807118, ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú Všeobecné podmienky. V zmysle predmetnej zmluvy žalobca vypožičal žalovanému SIM kartu, ktorá umožňuje žalovanému využívať telekomunikačné služby poskytované, žalobcom, SIM karte bolo pridelené účastnícke telefónne číslo 0917395381. Žalobca pri uzatvorení Dodatku k zmluve č. A4807118 odpredal žalovanému mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie značky Samsung S5600 za kúpnu cenu 1,00 eur. Tým, že žalovaný riadne a včas nezaplatil cenu poskytnutých služieb v období 21.12.2009 - 09.03.2010 porušil zmluvné povinnosti a v zmysle Dodatku k zmluve č. A4807118, časť následky neplnenia si zmluvných povinností je povinná zaplatiť žalobcovi zmluvnú pokutu vo výške 200,00 eur. Žalobca pokusom o pokonávku zo dňa 22.04.2010 oznámil žalovanému sumu neuhradených faktúr

za jednotlivé mesiace a výšku zmluvnej pokuty, vyzval ho na ich úhradu v dodatočnej lehote a následne v zmysle článku 4 Všeobecných podmienok ukončil platnosť zmluvy č. A4807118. Žalovaný na pokus o pokonávku nereagoval žiadnou ani čiastočnou úhradou pohľadávky. Žalobca si uplatnil úrok z omeškania z celkovej dlžnej sumy v súlade so Všeobecnými podmienkami Článok 11, bod 11.14 a to počnúc dňom nasledujúcim po uplynutí lehoty na dodatočné plnenie uvedenej v pokuse o pokonávku t. j. od 07.05.2010. Žalobcova pohľadávka voči žalovanému ku dňu podania tejto žaloby pozostávala z neuhradených služieb vo výške 162,35 eura a z nároku na doplatenie zmluvnej pokuty vo výške 200,00 eur, t. j. celkom 362,35 eura.

Dňa 21.10.2011 vstúpilo do konania, v časti zaplataenia zmluvnej pokuty, na podporu žalovaného Združenie na ochranu občana spotrebiteľa HOOS, ktoré navrhlo zamietnuť žalobu v časti, v ktorej žalobca uplatňuje zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške 200,00 eur z dôvodu neprijateľnosti takejto zmluvnej podmienky, čo už judikoval, Krajský súd Prešov v rozsudkoch sp.zn. 2Co 137/2010 zo dňa 29.6.2011, 18Co 136/2010 zo dňa 9.5.2011, 6Co/113/2010 zo dňa 20.9.2011. Vedľajší účastník si uplatnil náhradu trov konania.

Podaním zo dňa 13.2.2012 žalobca zobral späť žalobu v časti zaplataenia sumy 1,- eur s príslušenstvom a v tejto časti navrhol konanie zastaviť. Súčasne čiastočne zmenil právny dôvod uplatňovaného nároku a to tak, že zaplataenie sumy vo výške 162,35 eura sa naďalej domáhal titulom nezaplataenia faktúr za poskytnuté služby a zaplataenia sumy 199,- eur sa domáhal titulom náhrady škody, a to vo výške poskytnutej zľavy zo spotrebiteľskej ceny mobilného telefónu s príslušenstvom podľa čl. 4 bod.4.7 Dodatku zo dňa 21.12.2009.

Podanie žalobcu zo dňa 13.2.2012 posúdil súd, ako zmenu návrhu a toto podanie doručil na vyjadrenie žalovanému dňa 17.2.2012 a právnemu zástupcovi vedľajšieho účastníka dňa 14.2.2012.

K podaniu žalobcu zo dňa 13.2.2012 sa vyjadril vedľajší účastník, ktorý uviedol, že novo uplatnený právny titul je založený na zmene skutkových tvrdení, a teda ide o zmenu žaloby, ak žalobca žiada rovnaké plnenie, avšak na základe iného skutkového stavu než uviedol v žalobe. Ďalej uviedol, že v predmetnej veci nie je možné vylúčiť ujmu žalobcu, ktorá mohla vzniknúť porušením zmluvných povinností žalovaným, dokonca ani vznik škody na strane žalobcu, avšak tieto nároky si žalobca musí uplatňovať v súdnom konaní náležitým spôsobom pri preukázaní všetkých skutočností, ktorej je na vznik takýchto nárokov potrebné dokazovať. Podľa vedľajšieho účastníka je potrebné dokazovať, či žalobcom uvádzaná spotrebiteľská trhovú cenu mobilného telefónu v čase predaja zodpovedala stabilnej a primeranej cene na trhu mobilných telefónov. Spotrebiteľ tým, že vo zmluvnom vzťahu po určitú dobu a platil za elektronické telekomunikačné služby, kompenzoval v určitej výške žalobcom poskytnutú zľavu. Vedľajší účastník ďalej navrhol, aby žalobca predložil dôkaz o tom, kedy a akým spôsobom ukončil zmluvu o pripojení.

Podľa vyjadrenia žalobcu z podania zo dňa 2.3.2012 je skutočnosť, či došlo alebo nedošlo k zániku zmluvného vzťahu medzi žalobcom a žalovaným irelevantná.

Žalovaný sa k podaniu žalobcu zo dňa 13.2.2012 nevyjadril.

Uznesením Okresného súdu Svidník sp. zn. 7C/166/2011-61 zo dňa 14.5.2012 súd podľa § 95 ods. 1 O. s. p. pripustil zmenu časti žaloby tak, že žalovaný je povinný zaplatiť

žalobcovi sumu 199,- eur s úrokom z omeškania vo výške 9% ročne z dlžnej sumy od 7.5.2010 do zaplataenia titulom náhrady škody.

Podľa § 96 ods. 1 O.s.p. navrhovateľ môže vziať za konania späť návrh na jeho začatie, a to sčasti alebo celkom. Ak je návrh vzatý späť celkom, súd konanie zastaví. Ak je návrh vzatý späť sčasti, súd konanie v tejto časti zastaví.

Súd z dôvodu späťvzatia žaloby v časti zaplatenia sumy 1,00 eur s príslušenstvom konanie zastavil.

Predmetom konania bol nárok žalobcu voči žalovanému na zaplatenie pohľadávky vo výške 361,35 eura s príslušenstvom.

Na pojednávaní dňa 14.05.2012, súd pokračoval v konaní a vec prejednal v neprítomnosti riadne predvolaného žalovaného a vedľajšieho účastníka podľa § 101 ods.2 O.s.p.

Súd vykonal dokazovanie výsluchom žalovaného a listinnými dôkazmi, a to: výpis transakcií, cenová ponuka mobilného telefónu, zmluva o pripojení č. A4807118 zo dňa 21.12.2009, dodatok k zmluve č. A4807118 zo dňa 21.12.2009, príloha č. 1 dodatku k zmluve zo dňa 25.11.2009, pokus o pokonávku zo dňa 22.4.2010, faktúry č. 9005624975, 8785256711, 8785764252, 1006804935, 8786270740, všeobecné podmienky poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s., oznámenie o vstupe vedľajšieho účastníka do konania zo dňa 21.10.2011, vyjadrenie vedľajšieho účastníka zo dňa 06.12.2011, podanie žalobcu zo dňa 13.2.2012, vyjadrenie podanie žalobcu zo dňa 2.3.2012, vyjadrenie vedľajšieho účastníka zo dňa 11.5.2012, spis OS Svidník, sp. zn. 7C/166/2011 a zistil tento skutkový stav:

Účastníci uzatvorili dňa 21.12.2009 Zmluvu o pripojení č. A4807118, ktorej súčasťou boli Všeobecné podmienky. V zmysle predmetnej zmluvy žalobca vypožičal žalovanému SIM kartu, ktorá umožňovala žalovanému využívať telekomunikačné služby poskytované žalobcom, SIM karte bolo pridelené účastnícke telefónne číslo 0917395381. Žalobca pri uzatvorení Dodatku k zmluve č. A4807118 odpredal žalovanému mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie značky Samsung S5600 za kúpnu cenu 1,00 eur v rámci „Vianočnej akvizičnej ponuky“ zo dňa 25.11.2009. Žalovaný sa zaviazal zotrvať v zmluvnom vzťahu so žalobcom po dobu 24 mesiacov. Z cenovej ponuky žalobcu na čl. 4 - 6 a 44 súdneho spisu súd zistil, že predajná spotrebiteľská cena mobilného telefónu v čase uzavretia dodatku bola 200,00 eur. Žalovaný riadne a včas nezaplatil cenu za poskytnuté služby už za obdobie 21.12.2009 - 09.03.2010 vo výške 162,35 eura. Žalobca pokusom o pokonávku zo dňa 22.04.2010 oznámil žalovanému výšku uplatňovanej pohľadávky / v tom čase cenu služieb a zmluvnej pokuty spolu vo výške 362,35 eura / a následne v zmysle článku 4 Všeobecných podmienok ukončil platnosť zmluvy č. A49807118. Žalovaný na pokus o pokonávku nereagoval žiadnou ani čiastočnou úhradou pohľadávky. Žalobca si uplatnil úrok z omeškania z dlžnej sumy v súlade so Všeobecnými podmienkami Článok 11, bod 11.14 a to počnúc dňom nasledujúcim po uplynutí lehoty na dodatočné plnenie uvedenej v pokuse o pokonávku t. j. od 07.05.2010.

Žalovaný vo svojej výpovedi uviedol, že vie o tom, že od žalobcu zobral telefón Samsung a doposiaľ nič nezaplatil. Momentálne pracuje na aktivačných prácach s príjmom 60,00 eur mesačne, preto žiadal súd o splátkový kalendár po 15,00 eur mesačne.

Zistený skutkový stav súd takto právne posúdil:

Podľa § 52 ods.1 Občianskeho zákonníka spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa § 52 ods.2 Občianskeho zákonníka ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné.

Podľa § 52 ods.3 Občianskeho zákonníka dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 52 ods.4 Občianskeho zákonníka spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 53 ods.1 Občianskeho zákonníka spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka"). To neplatí, ak ide o zmluvné podmienky, ktoré sa týkajú hlavného predmetu plnenia a primeranosti ceny, ak tieto zmluvné podmienky sú vyjadrené určito, jasne a zrozumiteľne alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané.

Podľa § 53 ods.5 Občianskeho zákonníka neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

Podľa § 43 ods.1 zák. č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách zmluvou o pripojení sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebný prístup k verejnej telefónnej sieti alebo k inej verejnej sieti a sprístupniť súvisiace služby. Súčasťou zmluvy sú všeobecné podmienky a tarifa.

Podľa § 43 ods.2 zák. č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách podstatnými časťami zmluvy o pripojení sú dohodnutý druh verejnej služby, miesto jej poskytovania a cena za službu. Ak nie je v zmluve o pripojení určený čas poskytovania, platí, že sa služba bude poskytovať na neurčitý čas. Cenu za službu možno dojednať aj odkazom na tarifu.

Podľa § 42 ods.1 písm. a/ zák. č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách podnik má právo na zaplatenie ceny za poskytnutú verejnú službu podľa tarify, ak jej vyúčtovanie doručil účastníkovi najneskôr do troch mesiacov od posledného dňa zúčtovacieho obdobia; to neplatí pri vyúčtovaní predplatených služieb.

Podľa § 42 ods.4 písm. b/ zák. č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách účastník je povinný platiť cenu za poskytnutú verejnú službu podľa zmluvy o pripojení a podľa tarify, a ak to povaha služby umožňuje, až na základe predloženia dokladu o vyúčtovaní.

Podľa čl. 6.2. písm. b/ Všeobecných podmienok poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s. je účastník povinný platiť cenu za poskytnuté služby.

Podľa čl. 4 bod 4.7 Dodatku k Zmluve o pripojení zo dňa 21.12.2009 účastník vyhlasuje, že si je vedomý, že MT je mu predávaný za cenu uvedenú v čl.1 bode 1.2 Dodatku, ktorej výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou /trhovou/ cenou MT a v zmysle tohto Dodatku poskytnutou zľavou zo spotrebiteľskej ceny, len z toho dôvodu, že sa účastník zaviazal užívať služby poskytované mu prostredníctvom SIM karty v zmysle ustanovení tohto dodatku po dobu dohodnutú v tomto Dodatku, pričom nedodržanie tohto záväzku / konkrétne záväzkov uvedených v článku 2 v bode 2.2,2.3 alebo 2.4/ vzhľadom na výšku zľavy zo spotrebiteľskej ceny MT, ako aj na prípadný obsah Prílohy č. 1 Dodatku, by spôsobilo, že Podniku vznikla škoda / minimálne v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny MT/.

Podľa § 420 ods. 1 Občianskeho zákonníka, každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti.

Podľa § 442 ods. 1 Občianskeho zákonníka uhrádza sa skutočná škoda a to, čo poškodenému ušlo (ušlý zisk).

Podľa § 442 ods. 3 Občianskeho zákonníka škoda sa uhrádza v peniazoch; ak však o to poškodený požiada a ak je to možné a účelné, uhrádza sa škoda uvedením do predošlého stavu.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa

tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania, výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 ods. 1 nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z. v znení platnom od 1.1.2009, výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Podľa § 153 ods. 1 O.s.p. súd rozhodne na základe skutkového stavu zisteného z vykonaných dôkazov, ako aj na základe skutočností, ktoré neboli medzi účastníkmi sporné, ak o nich alebo o ich pravdivosti nemá dôvodné a závažné pochybnosti.

Podľa § 160 ods. 1 O.s.p. ak súd uložil v rozsudku povinnosť, je potrebné ju splniť do troch dní od právoplatnosti rozsudku; súd môže určiť dlhšiu lehotu. Súd môže určiť, že peňažné plnenie sa môže vykonať aj v splátkach, ktorých výšku a podmienky zročnosti určí, a to aj tak, že omeškanie s plnením jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia.

Posudzovaný právny vzťah účastníkov konania je od svojho vzniku právnym vzťahom založeným štandardizovanou spotrebiteľskou zmluvou. Spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa, teda neprijateľné zmluvné podmienky, pod sankciou absolútnej neplatnosti. Žalovaný bol účastníkom zmluvy ako spotrebiteľ, preto súd uplatňovaný nárok žalobcu posudzoval podľa noriem spotrebiteľského práva, predovšetkým z pohľadu, či žalobca neuplatňuje svoje nároky z neprijateľnej zmluvnej podmienky, ktorá je neplatná.

Žalobca si uplatnil proti žalovanému zaplatať sumu 162,35 eura z titulu neuhradenej ceny služieb. Na základe vykonaného dokazovania súd dospel k záveru, že žaloba je dôvodná. Žalovaný nezaplatil žalobcovi cenu za poskytnuté služby vo výške 162,35 eura, ktorá bola v konaní riadne preukázaná, nebola medzi účastníkmi sporná a súd z úradnej povinnosti nezistil okolnosti, ktoré by spôsobovali neplatnosť právneho úkonu v časti dohody účastníkov o cene služieb.

Pokiaľ ide o sumu 199,00 eur z titulu náhrady škody, súd považoval žalobu aj v tejto časti za odôvodnenú. Základnými predpokladmi vzniku zodpovednosti za škodu sú porušenie právnej povinnosti, existencia škody, príčinná súvislosť medzi porušením právnej povinnosti a škodou a zavinenie. Z vykonaného dokazovania súd zistil, že účastníci uzatvorili Dodatok k zmluve o pripojení č. A4807118 zo dňa 21.12.2009, na základe ktorej žalobca predal žalovanému mobilný telefón za kúpnu cenu 1,- eur. Pokiaľ ide o cenu mobilného telefónu vo výške 1,- eur, z dodatku uzatvoreného účastníkmi konania je zrejmé, že išlo o kúpnu cenu po poskytnutej zľave. Cenu mobilného telefónu vo výške 1,- eur považuje súd za platne dohodnutú a konečnú. V súvislosti s kúpou mobilného telefónu sa však žalovaný súčasne zaviazal zotrvať v zmluvnom vzťahu so žalobcom a využívať jeho služby po dobu 24 mesiacov. Žalovaný vyhlásil, že si je vedomý, že mobilný telefón je mu predávaný za cenu, ktorej výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou /trhovou/ cenou a poskytnutou zľavou zo spotrebiteľskej ceny, len z toho dôvodu, že sa zaviazal užívať služby poskytované jej prostredníctvom SIM karty po dohodnutú dobu 24 mesiacov, pričom nedodržanie tohto záväzku, by spôsobilo, že žalobcovi vznikne škoda minimálne v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny mobilného telefónu. Záväzok žalovaného zotrvať v zmluvnom vzťahu so žalobcom po určitú dobu, konkrétne 24 mesiacov / aj s ohľadom na charakter poskytovaných telekomunikačných služieb, kde sa predpokladá dlhodobejšie poskytovanie služieb / v nadväznosti na dohodu účastníkov o akciovej cene mobilného telefónu, súd nepovažuje za neprijateľný

pre žalovaného. Dohodu účastníkov, že ich zmluvný vzťah bude trvať po určitú dobu nie je možné bez ďalšieho považovať za neprijateľnú zmluvnú podmienku, ktorá spôsobuje značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa. Účastníci konania uzatvorili zmluvu o pripojení dňa 21.12.2009 a žalovaný nezaplatil cenu za poskytnuté služby už za obdobie 21.12.2009 - 09.03.2010 vo výške 162,35 eura, teda bezprostredne po uzavretí dodatku, preto žalobca ukončil platnosť zmluvy. Žalovaný zavinene porušil právnu povinnosť, na ktorú sa zaviazal, a teda využívať služby žalobcu a platiť za poskytnuté služby cenu po dobu viazanosti, čím naplnil prvý predpoklad zodpovednosti za škodu. Pokiaľ ide o výšku škody v sume 199,- eur, túto žalobca vyčíslil v súlade s čl. 4.7 dodatku ako rozdiel medzi spotrebiteľskou /trhovou/ cenou mobilného telefónu vo výške 200,- eur a akciovou cenou 1,- eur. Cenu mobilného telefónu žalobca preukázal cenovými ponukami na čl. 4 - 6 a 44 súdneho spisu. Podľa názoru súdu, pre výšku skutočnej škody, ktorá vznikla žalobcovi je rozhodujúca spotrebiteľská cena mobilného telefónu, za ktorú žalobca ponúkal predmetný mobilný telefón svojim zákazníkom a je bez významu pre toto konanie, za akú cenu uvedený mobilný telefón predávali iní predajcovia. Taktiež súd považuje za irelevantné, či došlo k ukončeniu zmluvy, vzhľadom na záväzok žalovaného uvedený v čl. 2 bod 2.3 písm. c) dodatku, podľa ktorého účastník sa zaväzuje, že po dobu 24 mesiacov odo dňa uzavretia dodatku sa nedopustí takého konania alebo nedá svojim konaním žiaden taký podnet a ani neumožní také konanie, na základe ktorého by podniku vzniklo právo odstúpiť od zmluvy alebo právo vypovedať zmluvu z dôvodov nesplnenia alebo porušenia povinnosti zo strany účastníka, ku ktorému sa zaviazal v tomto dodatku alebo v zmluve, alebo na základe ktorého by bol podnik oprávnený mu v dobe viazanosti dočasne obmedziť alebo prerušiť poskytovanie služieb v spojení s čl. 3 bod 4.7 Dodatku. V prejednávanej veci sa žalovaný takého konania dopustil, keď nezaplatil žalobcovi za poskytnuté služby už v období od 21.12.2009 do 09.03.2010. Medzi porušením právnej povinnosti zo strany žalovaného a vznikom škody na strane žalobcu existuje príčinná súvislosť. Je nepochybné, že medzi dohodou účastníkov konania o cene mobilného telefónu a dohodnutou dobou viazanosti / resp. záväzkami dohodnutými v čl. 2 bod 2.2, 2.3, 2.4 / je vzájomná súvislosť, ktorá bola obom účastníkom zrejماً už pri uzatváraní dodatku. Viazanosť zmluvných podmienok považuje súd za vzájomne vyvážené a v tejto súvislosti nezistil nerovnováhu v neprospech spotrebiteľa, ktorú by bolo možné kvalifikovať ako značnú. Súd nezistil neprijateľnosť týchto zmluvných podmienok a rovnako nezistil neprijateľnosť zmluvnej podmienky uvedenej v čl. 4.7 dodatku, o ktorý opiera svoj nárok žalobca. Žalovaný porušil vyššie uvedené zmluvné povinnosti, čím naplnil predpoklad zodpovednosti za škodu uvedený v čl. 4.7 dodatku. Žalobca je obchodnou spoločnosťou založenou za účelom podnikania a jeho správanie v rámci predmetu činnosti je ekonomicky podmienené. Je nepochybné z povahy predmetného zmluvného vzťahu medzi účastníkmi konania, že žalovaný by nezískal vlastníctvo k mobilnému telefónu vyššej hodnoty za 1,- eur bez primeraného záväzku, ktorý na seba prevzal. Podstatné je, aby práva a povinnosti vyplývajúce zo zmluvného vzťahu, ktorého účastníkom je na jednej strane dodávateľ a na strane druhej spotrebiteľ boli vzájomne vyvážené už v čase vzniku zmluvy. V súvislosti s uplatňovaným nárokom žalobcu súd značnú nerovnováhu v neprospech spotrebiteľa nezistil.

Vzhľadom na vyššie uvedené dôvody súd rozhodol tak, že žalovaný je povinný zaplatiť žalobcovi sumu 361,35 eura s úrokom z omeškania vo výške 9% ročne z dlžnej sumy od 07.05.2010 do zaplatenia. S ohľadom na sociálne pomery žalovaného súd povolil splácať dlžnú sumu v pravidelných mesačných splátkach po 15,00 eur.

O trovách konania žalobcu súd rozhodol podľa § 142 ods.3 O.s.p. , podľa ktorého aj keď mal účastník vo veci úspech len čiastočný, môže mu súd priznať plnú náhradu trov konania, ak mal neúspech v pomerne nepatrnej časti alebo ak rozhodnutie o výške plnenia záviselo od znaleckého posudku alebo od úvahy súdu; v takom prípade sa základná sadzba tarifnej odmeny advokáta vypočíta z výšky súdom priznaného plnenia v spojení s § 146 ods. 2 prvá veta O.s.p., podľa ktorého ak niektorý z účastníkov zavinil, že konanie sa muselo zastaviť, je povinný uhradiť jeho trovy.

Žalobca z procesného hľadiska zavinil zastavenie konania v časti zaplatenia 1,- eur s príslušenstvom a vo zvyšnej časti bol úspešný. Žalovaný si náhradu trov konania neuplatnil, preto sa súd prípadným nárokom na náhradu trov konania nezaoberal. Náhradu trov konania si uplatnil žalobca v podanej žalobe a vyčíslil ich na pojednávaní dňa 14.5.2012. Žalobca podanou žalobou uplatňoval proti žalovanému nárok na zaplatenie sumy 362,35 eura s príslušenstvom. Žalobca bol úspešný v časti zaplatenia sumy 361,35 eur s príslušenstvom. Vzhľadom na tú skutočnosť, že neúspech žalobcu bol nepatrný, súd mu

priznal plnú náhradu trov konania vo výške 103,56 eura pozostávajúcich zo zaplateného súdneho poplatku vo výške 21,50 eura a trov právneho zastúpenia za prevzatie a prípravu právneho zastúpenia, účasť na pojednávaní dňa 14.5.2012, t. j. 2 x po 26,56 eura + 2 x rež. paušál po 7,63 + 20% DPH podľa § 9 ods.1, § 10 ods.1, § 14 ods.1 písm. a/, c/, § 16 ods.3, § 18 ods.3 vyhl. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v znení neskorších predpisov.

Podľa § 149 ods.1 O.s.p., ak advokát zastupoval účastníka, ktorému bola prisúdená náhrada trov konania, je ten, ktorému bola uložená náhrada týchto trov, povinný zaplatiť ju advokátovi.

O trovách vedľajšieho účastníka súd rozhodol podľa § 142 ods.2 O.s.p., podľa ktorého ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo v spojení s § 146 ods. 2 prvá veta O.s.p.

Podľa § 93 ods. 2, ods. 3, ods. 4 O.s.p. ako vedľajší účastník sa môže popri navrhovateľovi alebo odporcovi zúčastniť konania aj právnická osoba, ktorej predmetom činnosti je ochrana práv podľa osobitného predpisu. Do konania vstúpi buď z vlastného podnetu alebo na výzvu niektorého z účastníkov urobenú prostredníctvom súdu. O prípustnosti vedľajšieho účastníctva súd rozhodne len na návrh. V konaní má vedľajší účastník rovnaké práva a povinnosti ako účastník. Koná však iba sám za seba. Ak jeho úkony odporujú úkonom účastníka, ktorého v konaní podporuje, posúdi ich súd po uvážení všetkých okolností.

Vedľajší účastník vstúpil do konania v časti namietanej zmluvnej pokuty vo výške 200,00 eur. Žalobca uplatnil jednou žalobou dva skutkovo a právne samostatné nároky a to jednak na zaplatenie ceny služieb a na zaplatenie zmluvnej pokuty. V priebehu konania, v rámci svojich dispozičných procesných oprávnení žalobca zmenil svoj návrh tak, že požadoval zaplatenie sumy 199,- eur titulom náhrady škody. O tomto podaní rozhodol súd vyššie uvedeným procesným uznesením tak, že pripustil zmenu časti žaloby postupom podľa § 95 ods.1 O.s.p. V konaní má vedľajší účastník rovnaké práva a povinnosti ako účastník, a preto zdieľa priebeh konania / napr. dispozičné úkony žalobcu / a jeho výsledok aj v súvislosti s náhradou trov konania. Vzhľadom na tú skutočnosť, že žalovaný bol v konaní prevažne neúspešný, súd nepriznal vedľajšiemu účastníkovi náhradu trov konania.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia písomne v troch vyhotoveniach na Krajský súd v Prešove cestou tunajšieho súdu.

Z odvolania musí byť zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napadá, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha. Musí byť podpísané a datované. Odvolanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov tak, aby jeden zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis.

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť do uplynutia lehoty na odvolanie.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,

b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,

- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonával navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodných skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené /§ 205a/,
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (zákon č. 233/1995 Z. z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti v znení neskorších predpisov); ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, pri ktorom vznikla poplatková povinnosť zaplatiť súdne poplatky, trovy trestného konania, pokuty, svedočné, znalečné a iné náklady súdneho konania, vedie sa výkon rozhodnutia z úradnej moci (zákon č. 65/2001 Z.z. o správe a vymáhaní súdnych pohľadávok v znení neskorších predpisov).